№ 101. Treschdeen, 20 dezembrî. 1906.

Makfà, Jelgawà sanemot: par gadu . . . 2 rub. 20 kap. par 1/2 gadu . 1 „ 20 „ par 1/4 gadu . — „ 60 „

Par adreses pahrmainu jamaksà 10 kap.

Latweeschu Awises.

Makfà, pa pastu peesuhtot: par gadu . . 3 rub. — kap. par 1/2 gadu . 1 „ 60 „ par 1/4 gadu . — „ 90 „

Uf ahrsemèm 4 rub. 50 kap., 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Isnahk diwreis nedelâ.

Redakzija un ekspedizija: Jelgawà, Kangihseru eelà № 14.

85. gada-gahjums.

Sludinajumi makfà: par sihku rakstu rindiņu 8 kap., preekschpusê 20 kap.

„Jaunatnes"

tekoschais numurs, drukatawas pahrmainas dehl nokawejees un isnahks schinis deenâs.

Ekspedizija.

„Latweeschu Awises",

isnahkdamas **diwreis** nedelâ, 1½ un 2 drukas lokschņu leelumâ, ari **nahkoschâ 1907. gadâ zentisees ar bagatigu un ruhpigi isstrahdatu saturu kalpot saweem lasitajeem.** „Latweeschu Awises" peebeedrosees sawâ darbâ teem, kas grib usbuhwet, bet ne noahrdit, kas zenschâs pehz jo plaschâm muhsu dsihwes reformàm, bet grib tàs panahkt likumigâ zelâ, atmetot wisu patwaribu un warmahzibu. Waras darbi un naids atnesuschi muhsu semei neissakot daudz posta; tadehl „Latw. Awises" gan weenmehr runàs brihwu, taisnu wahrdu pateesibas labâ, bet sorgasees zelt weligu naidu starp daschadàm tautibàm un lauschu schkiràm.

Paschâ awisê sneegsim: eewada rakstus par daschadeem dsihwes jautajumeem, pee tam jo wehrigi sekodami reformu kustibai muhsu dsimtenê un wisâ walstî; pahrskatus par swarigakajeem notikumeem ahrsemês; sinojumus no eekschsemèm, pee kam wehstisim tikai par wisu to, kam nosihme preeksch wiseem lasitajeem, ņihkaki eewehrojot Rigu, Jelgawu un Leepaju, kà muhsu dsimtenes wiseewehrojamakàs pilsehtas.

„Stahstu peelikumâ", kas eet katram numuram lihds, sneegsim, kà lihds schim, tikai tahdus dailrakstneezibas raschojumus, kam literariska wehrtiba. Starp zitu nahkoschâ gadâ pasneegsim garalu Dsilnas originalstahstu: „Wehtru deenâs", kurâ spilgtàm krahsàm attehloti pehdejà laika notikumi.

„Basnizas un skolas peelikumâ", kas isnahk ik pahrnedelas, zentisimees iskopt muhsu tautas religiskàs juhtas, wairot pateesu intresi preeksch basnizas un skolas darba.

„Semkopibas un saimneezibas peelikumâ", kas tapat isnahk ik pahrnedelas, nesisim leetprateju rakstus par semkopibu, lopkopibu, dahrskopibu u. t. t.

Ari 1907. gada abonenteem peesuhtisim kà peelikumu bes maksas redakzijas isdoto ilustreto „Mahju Kalendaru" uf 1908. g., ar kuplu literarisku saturu.

Abonescha nas maksa paleek lihdschinejà. „Latweeschu Awises" lihds ar peelikumeem makfà: Jelgawâ ekspedizijâ un isdalamâs weetâs sanemot: par gadu 2 rbl. 20 kap., par pusgadu 1 rbl. 20 kap., par 1/4 gadu 60 kap.; pa pastu peesuhtot: par gadu 3 rbl., par pusgadu 1 rbl. 60 kap., par 1/4 gadu 90 kap.; uf ahrsemèm: — 4 rbl. 50 kap., 2 rbl. 30 kap. un 1 rbl. 20 kap.

Administrazija.

Kursemes prowinzialpadome

14. dezembrî, plkst. 1 pusdeenâ, atkal ussahkusi sawas kopigàs sehdes. Pirmo sehdi atklahjot, Kursemes gubernators Knasews aisrahdijis, ka esot bijis nodoms prowinzialpadomi sasaukt tikai janwara mehnescha widû, bet uf generalgubernatora Möllera-Sakomelska wairakkahrteseem preekschlikumeem nahzees scho sapulzi sasaukt tagad, kapehz ari neesot bijis eespehjams peesuhtit apsolitos sehschu protokolus padomes lozekleem mahjàs.

Pirmajàs deenàs apspreests paschwaldibas jautajums, pee kam jo dsihwas debates iszehluschâ par jautajumu, kahdâ walodâ rakstami nahkamo paschwaldibas eestahschu protokoli. Kamehr leelgruntneeku un pilsehtu aisstahwji bijuschi tanis domàs, ka protokoli rakstami Kreewu walodâ, semneeki pastahwejuschi uf tam, ka paschwaldibas eestahdèm paschàm buhtu dodama teesiba noteikt, kahda waloda leetojama. Nobalsojot, semneeku preekschlikums ar 28 pret 19 balsim atmests. Pret to balsojuschi ari Ilukstes aprinka semneeku aisstahwji, kamehr barons Osten-Sackens balsojis semneeku preekschlikumam par labu. Plaschaki par prowinzialpadomes darbibu mums nahksees turpmak rakstit.

Wehl par pagasta teesu atzelschanu.

„Latweeschu Awischu" 98. numurâ „S—tis" kgs nemàs ihsi un weenkahrschi aisrahdit, ka muhsu pagasta teesas, kahdas winas tagad ir, nedrihkstot wairs ilgam palikt, bet wisabâ sinâ esot jaatzek. Wisâ garojâ rakstiâ pret pagasta teesàm kà noteikti peerahdijumi ir peewesti tikai aisrahdijumi, ka pagasta teesas sastahws nesinot likuma un wisu teesaschanu wadot skrihweris, kursch, tapat kà „teesas wihri", beeschi ween esot nopehrkams par naudu. Leetas labâ gribu wehl kahdu wahrdu teikt paskaidrojumam.

Sinu un pasihstu koti labi ari muhsu pagasta teesu wahjàs puses, bet tapat koti labi pasihstu ari zitu muhsu tagadejo teesu wahjàs puses. Sawâ garakajâ rakstâ aisrahdiju, ka muhsu teesàm wispahrigi, starp winàm ari pagasta teesàm, wajaga reformu. Zik tahlu „S—tis" kungam muhsu tagadejàs meera teesas un apgabalteesas pasihstamas, tas man naw sinams, bet es no sawas puses ar labako pahrleezibu waru apgalwot, ka no wisàm teesàm, kuras pee mums schimbrihscham pastahw, pagasta teesas ir weenigàs semneekeem ehrti peeejamas teesas un kà tahdàm winàm preeksch semneeku dsihwes baudz leelaka wehrtiba, nekà zitai kahdai no schimbrihscham pastahwoschàm teesàm. Redseet, S—tis kungs, ari zitàm muhsu tagadejàm teesàm ir sawi masi truhkumi, un pee tam ne wisai masi truhkumi. Pat kaut ko teem pahrmetumeem lihdsigu, ko Juhs kraujat pagasta teesàm wirsû, mehs ori pee augstakàm teesàm sastapsim. Pee salihdsinaschanas tadehl janem ari zitas teesas ar wisàm winu wahjajàm pusèm. Koti labi sinu un saprotu, ka sawâ rakstâ aisrahdiju tikai uf pagasta teesu labajàm ihpaschibàm, bet to schimbrihscham prasija mana raksta noluhks un mehrkis. Skaidribas dehl winu wehl reis ihsumâ paskaidroschu. Kà sinams, schimbrihscham stahw uf deenas kahrtibas jautajums par pagasta teesu atzelschanu, pee kam projektê semneeku prahwas nodot tagadejeem meera teesneschem, apgabalteesàm un pilsehtas bahrinu teesàm. Ta buhtu, pehz maneem eeskateem, preeksch semneekeem koti newehlama pahrgrosiba teesu eestahdês un wina wisadâ sinâ buhtu ne semneeku teesibu stahwokla uslaboschana, bet gan schahdu teesibu saschaurinaschana un winu apsardsibas apgruhtinaschana. Schos sawus eeskatus es sawâ rakstâ pehz eespehjas sihki motiweju. Es aisrahdiju un usswehru, ka pee teesu eestahschu reformeschanas nedrihkst masinat un saschaurinat tautas ehrtibas un tos labumus, ko tauta bauda no jau pastahwoschàm teesàm, bet gan drihsak jazenschàs jau pastahwoschàs ehrtibas paplaschinat. Saprotams, ka no schahda stahwokla skatotees, mans peenahkums bija aisrahdit uf tagadejeem pagasta teesu labumeem, lai wini pee jaunajàm reformàm nepaliktu neeewehroti. Mans noluhks un zenschanàs ir un paleek, usturet un aisstahwet preeksch tautas tàs ehrtibas un tos labumus, kurus wina tagad bauda no sawàm pagasta teesàm, un tadehl winus nostahdiju spilgtâ gaismâ. Lai waldiba reformè teesas, lai isnihzina launumus, bet lai, nesahles rawedama, neispluhz ari kweeschus. Tas ir mana raksta mehrkis, un domaju, ka apdomigam lasitajam winu tà wajadsetu saprast.

Kas sihmejàs uf pagastu teesneschu likumu nesinaschanu un kukuku nemschanu, tad par to sawâ agrakajâ rakstiâ jau aisrahdiju, kà es to leetu esmu nowehrojis. Turpreti par pagastu teesu spreedumu pahrsuhdseschanu runajot, man jasaka, ka es it weenkahrschi netizu, ka pagastu teesu spreedumus wairak pahrsuhdsetu, nekà zitu teesu spreedumus. Pasihstu deesgan labi meera teesneschu sapulzes un apgabalteesas un pehz saweem nowehrojumeem waru leezinat, ka peemehram meera teesneschu spreedumus nemaz retaki nepahrsuhdz, kà pagastu teesu spreedumus. Schehl, ka mums naw schink sinâ statistiska skaitku, es esmu pahrleezinats, ka wini runatu drihsak pagastu teesàm par labu, nekà par sliktu, lai nu gan pagastu teesu spreedumi nesalihdsinami ehrtaki pahrsuhdsami, nekà meera teesneschu jeb apgabalteesu spreedumi. Buhtu interesanti sinat, uf ko S—tis kungs dibina sawu slehdseenu, ka kaudis pagastu teesu spreedumus mehdz pahrak beeschi pahrsuhdset.

Beidsot jaatsihstàs, ka ar leelako brihnischanos lasiju S—tis kunga isskaidrojumu, kur winsch aisrahda uf pagasta teesu ehrtibu un weeglukeeejamibu kà uf kahdu sliktu ihpaschibu, kuras dehl pagasta teesas buhtu atzelamas. Es dedsigi aisrahdu uf pagastu teesu ehrtibu un weeglu peeejamibu kà uf winu galweno labo ihpaschibu un esmu gataws wiseem spehkeem aisstahwet scho ehrtibu preeksch weenkahrscheem un nabageem kautineem ari pee turpmakàm teesu eestahschu reformàm, bet S—tis kungs eeskata taisni schahdu ehrtibu par leelu launumu. Winsch atron, ka tas pawedinot kaudis uf pahrak leelu prahwoschanos. Wajagot eerihkot teesas kaudim gruhtaki peeejamas, tad wini masak prahwoschotees. Sinams, eeskati jau nu war buht daschadi, tomehr man leekàs, ka schahds S—tis kunga aisrahdijums tik leeliski runâ preti pat elementaram sajehgumam par teesu eestahschu mehrki un nosihmi, ka buhtu leeki pret winu wehl ko aisrahdit waj mehginat winu apgahst. Ejot tahlak pehz S—tis kunga loģikas, mehs nonahksim pee slehguma, ka teesu labak nemaz newajaga, jo tad, kà saprotams, kaudim pawisam nebuhs eespehjams prahwotees un wineem nebuhs jaisdod tàs milsu sumas, kuras tagad isdod preeksch prahwoschanàs. Lai kaudis par daudz, ar daschadàm neezigàm un eedomatàm kaitèm, neapgruhtinatu ahrstu, tad eerihkosim, lai ahrsti tikai ar leelàm puhlèm un gruhtumeem buhtu sasneedsami, lai kaudis nerakstitu anonimas draudu mehstules, tad apgruhtinasim wineem rakstit mahzischanos, lai . . . Nè, peetiks logisku peemehru. Kà jau teizu, uf schahdu neleetischku apgalwojumu naw wehrts welti loiku tehret atbildei. —s—

No ahrsemèm.

Indeeschu zenschanàs pehz paschwaldibas.

Indijas galwenajà pilsehtâ Kalkutâ nupat noturets Indeeschu nazionalkongress, kurâ weens no galwenajeem jautajumeem, kahdi nemti pahrspreeschanâ, bijis Indijas paschwaldibas jautajums. Laikraksti sino par kongresu schahdi:

Kongresâ wispahri pamanams naids pret Angliju. Kongresa waditajs Naorodschi atklahschanas runâ mineja sewischki Kampbela-Banermana wahrdus, ka ari wislabakà waldiba newarot tautai atswert paschwaldibas labumus. Pee tom runatajs aisrahdija, ka Indeescheem, kà meerigeem Anglijas pawalstneekeem, esot pilnigi teesiba, prasit paschwaldibu, jo pat Buhri, kuri wehl nesen atpakal bijuschi ar Angliju atklahtâ naidâ, dabunot tagad sawu paschwaldibu. Runatajs teiza tahlak: „Angli paschi nezeestu neweenu deenu tahdu negehligu pahrwaldibas kahrtibu, kahda tagad pastahw Indijâ. Wisas weetas pahrwaldibas eestahdês atrodàs weenigi Angku rokâs. Tàs wisas daramas mums peeeetamas. Tautai jaeguhst ari teesiba, kontrolet walsts budschetu. Protams, naw eespehjams eewest reformas uf reisi; bet tomehr jastahjàs pee darba un schai sinâ kas jadara, lai tauta soli pa solim waretu eet pa attihstibas zeku. Tautai jaatweeglina eekluhschana walsts amatôs, wispahrejai besmaksas isglihtibai japlatàs arweenu wairak. Tagad, kur Kihna un Persija usmostàs, kur Kreewija un Japana jau usmoduschàs, Indeeschi, kuri tatschu ir wispirmee pasaules ziwilisatori, nedrihkst ilgaki wairs zest warmahzibas juhgu. Kongresa wahrdâ jaeesneedz luhgums kehninam un parlamenta augschnamam un apakschnamam, lai mehs sasneegtu sawas teesibas. Bagatajeem Indeescheem jadibina agitazijas sabeedriba, kura lai starp pilsehtu un lauku eedsihwotajeem isplata sinas par Indeeschu pateesajàm teesibàm, kahdas teem peekriht kà Anglijas pawalstneekeem."

Angku prese, protams, koti nemeerâ ar kongresa darbibu.

No Wahzijas. Dselszeła nelaime. No Bremenes sino, ka Hamburgas-Kölnas ahtrbrauzeens saduhrees ar pretschu brauzeenu. Pasta wagonâ 4 zilweki nonahweti, 5 gruhti un 6 weegli eewainoti.

No Anglijas. Dselszeła nelaime. Isgahjuscho sestdeen, ap pulkst. 3 pehz pusdeenas, no Aberdinas nahkoschs wilzeens pee Elleotas stazijas usskrehjis wirsû tur stahwoscham wilzeenam. Lokomotiwe apgahsusès un sadragajusi maschinistu. Stahwoschajà wilzeenâ sadragati 3 pasascheeru wagoni. 16 personas nonahwetas un 30 eewainotas, to starpâ daudzas nahwigi. Parlamenta lozekliem Blekam pahrlaustas abas kahjas.

No eekschsemèm.

Pret wehleschanu swabadibas aprobeschoschanu

zaur pehdejeem senata paskaidrojumeem schinî leetâ noteikti isfakàs netik ween radikali, bet ari mehrenàs partijas. Tà nule weens no 17. oktobra saweenibas wadoneem, Tschistjakows, kahdâ runâ aprahdijis, ka waldiba tagadejà wehleschanu zihnâ isturotees nepareisi. Protams, nedrihkstot atkaut usmuksinoschas runas un usaizinajamus uf apbrunotu sazelschanos, tatschu neesot gubri apspreest weselas politiskas partijas. Tahdi lihdsekli neaisskneedsot mehrka jau tadehl ween, ka agitazija prese turpinàs. Bes tam waijatàs partijas teekot puschkotas ar mozelku wainagu un tà sabeedribai daritas simpatiskas. Wehleschanu zihnâ waijaschanas esot kaitigas, un ja winàm buhtu sekmes, tad isnahktu weenpusiga walsts dome, kura nebauditu tautas ustizibu.

Par sarunàm starp Kreewiju un Japanu

islaists waldibas pasinojums, kurâ aprahdits, ka laikrakstu sinas par scho leetu ir neskaidras un pahrspihletas. Naw taisniba, ka sarunas pahrtrauktas un ka sagaida kahdas treschàs walsts widutajibu waj jautajuma nodoschanu schkihreju teesai. Sarunas grosotees wiswairs ap agrakâ 1895. g. lihguma atjaunoschanu. No jauna Japana prasot: brihwu kugoschanu uf Sungari upes (ne wis uf Amuras, kà laikraksti

sinoja), konsulatu dibinaschanu Kreewu tahlajôs austrumôs, pa-ses atweeglinajumus Japaneem Kreewu Asijâ un sewischkas preekschneezibas muitas sinâ pee Mandschurijas robeschâm. Schinis jautajumôs, kâ ari swejas jautajumâ weenoschanâs wehl neesot ponahkta, tatschu sarunas ejot sawu kahrtigo gaitu.

No Peterburgas. Celenkta sapulze. 13. dez., ap plkst. 8 wakarâ, polizija aplenkusi techniskâs beedribas skolu aiz Newas sastawas, kur notureta sapulze, un apzeetinajusi ap 600 zilweku, pa leelakai daļai strahdneekus un daudz seeweeschu.

— **Pehz wehleschann termina issludinaschanas** oficiosâ „Rossija" raksta: „Meerigeem eedsihwotajeem, kuri turâs likuma robeschâs, wajaga sajust atsinibu pret Patwaldneeku, kursch apsargâ tautai Wina dahwatâs teesibas, neluhkojotees uz wisâm galejâs labâs puses partiju puhlêm, peedabut Patwaldneeku, lai tas greestu wehstures gaitu Winam no augscheenes ustizetajâ walstî atpakaļ. Meerigee pilsoni droschi ween eemantos atkal un atkal jaunu ustizibu uz jauneewestâs kahrtibas paleekamu stiprumu, katru deenu pahrleezinadamees, ka waldiba zeeschi un nelokami wed semi pa meerigas attihstibas zeļu, kahdu norahdijis Patwaldneeks — wed pretim brihwai un gaischai nahkotnei. Un pâr sabangotu tautas kaislibu juhru, zauri naidam un nesatizibai, speeschâs zauri jaunas, labakas dsihwes rihta saules pirmee stari — tâs dsihwes, pee kuras nelaid un neweens neteek bez puhlêm un zeeschanâm."

— **200,000 rbl. leels laupijums.** Finantschu ministrija, kâ „Birsch. Wed." sino, nupat saņehmusi pa telegrafu sinu, ka no Turkestanas krona rentejas kaseeris Leontjews islaupijis 200,000 rbl. papihra naudâ. Kur Leontjews ar 200,000 rbl. palizis, par to nekas tuwaki naw minets.

— Ar Wisaugstako ukasu no 11. dezembra bijuschais Turkestanas generalgubernators, kara padomes lozeklis generalleitnants Subotitschs galigi **atlaists no deenesta.** „Nowoje Wremja" pee tam taisa sekoschu peesihmi: „Schi ihsâ pawehle speesch muhs atminetees generała Subotitscha neilgo waldibas laiku Asijas nomalê, kur winsch israhdija pawisam sawadu darbibu tagadejâ politiskâ kustibâ. Schi darbiba skaidri isteizâs zittautibneeku un atswabinaschanas kustibas preekschstahwju gawiku un Kreewu kauschu nospeestajâ juhtu stahwoklî. Tagad generała darbibai ba its gals uz wiseem laikeem. Jazer, ka wina pehznahzejam isdosees eewirsit schis maleenes dsihwi pareisâs sleedês."

No Maskawas. Teesai nodoti wirsneeki. Kâ „Pet. tel. ag." sino, — 7. reserves kawalerijas regimentes palkawneeku, 3 wirsleitnantus un 12 ofizeerus, kâ ari Tambowas militarpreekschneeku un weenu Borisoglebas reservas bataljona wirsleitnantu Maskawas militareezirkna komandants nodewis teesai, tadehļ ka tee naw spehruschi sokus, lai minetâ regimentê apspeestu klaju dumpi. Tambowâ ari daudz apakschkareiwju nodoti teesai.

No Omskas. Atentats uz gubernatoru. „Tel. Ag." sino, ka Omskas gubernators Litwinows uz eelas ar 6 rewolwera schahweeneem nogalinats. Usbruzeji bijuschi trihs; wini bijuschi atbraukuschi semneeku ragawâs. Pehz noseeguma wini aizbehguschi. — Tajâ paschâ laikâ Brikajas eelâ kahds gorodowojs un kahds komijs noschauti. Kahds kasaks, kas noseedsneekus guhstijis, eewainots.

No Sedlezas. Laupitaju rihziba. 15. dez., ap plkstien 7 wakarâ, Meschirjatschas stazijâ laupitaji faspridsinajuschi ar dinamitu dselszeļa kasiun islaupijuschi 1909 rbl. Zaur eksplosiju sapostits stazijas eerihkojums un telegrafs sabojats.

Widseme.

Walsts domes wehleschanas Widsemê.

Widsemes gubernators walsts domes wehleschanâm noteizis schahdus terminus:

1) **12. janwarî 1907.** gadâ — Widsemes gubernas pagasta sapulzes pilnwarneeku wehleschana;

2) **21. janwarî** — balsotaju wehleschana pagastu pilnwarneeku sapulzês;

3) **15. janwarî** — sihkgruntneeku un garidsneeku pilnwarneeku wehleschana eepreekschejâs sapulzês;

4) **20. janwarî** — balsotaju wehleschana semes ihpaschneeku sapulzês Werawas, Walkas, Walmeeras, Pernawas un Sahmu salas aprinkôs;

5) **22. janwarî** — balsotaju wehleschana semes ihpaschneeku sapulzês Rigas, Zehsu, Tehrpatas un Wilandes aprinkôs;

6) **19. janwarî** — balsotaju wehleschana pilsehtu wehletaju sapulzês Rigas, Zehsu, Walmeeras, Walkas, Werawas, Wilandes, Pernawas un Sahmu salas aprinkôs;

7) **23. janwarî** — balsotaju wehleschana pilsehtu wehletaju sapulzê Tehrpatas aprinkî;

8) **15. janwarî** — Widsemes gubernas fabriku ruhpneezibas eestahdu un dselszeļa darbnitschu strahdneeku pilnwarneeku wehleschana, isnemot Rigas pilsehtu, kuras usnemtas sarakstâ, kas issinots „Widsemes Gubernas Awischu" № 131. no sch. g 20. now.

9) **22. janwarî** — Rigâ weena balsotaja wehleschana Widsemes gubernas fabriku, ruhpneezibas usnehmumu un dselszeļa darbnizu strahdneeku pilnwarneeku sapulzê, isnemot Rigas pilsehtu.

Wehleschanu sapulzes, saskaņâ ar walsts domes wehleschanu noteikumu 106. punktu, atklahjamas plkst. 12 deenâ.

Wehleschanas eepreekschejâs sihkgruntneeku un garidsneeku sapulzês, semes ihpaschneeku un pagastu pilnwarneeku sapulzês Rigas, Zehsu, Tehrpatas, Wilandes un Sahmu salas aprinkôs notiks meerteesneschu sapulischu ehkâs; bet Walkas, Walmeeras, Werawas un Pernawas aprinkôs — pilsehtu walschu telpâs. Wehleschanas Widsemes gubernas strahdneeku pilnwarneeku sapulzê notiks Rigas pilsehtas waldes telpâs.

No Rigas. [Rigas Latw. Beedr. pilnâ sapulzê 14. dezembrî, kâ „L." sino, par pilnu sapulischu wadoni nahkamam gadam eewehlets swehr. adw. Fr. Alberts ar 51 balsi, bez tam dabujuschi redaktors Fr. Weinbergs 44 balsis un swehr. adw. Purgals 6 balsis. — Beedru naudas sinâ nosproeda reepaturet uz runas wihru preekschlikuma lihdschinejos noteikumus. — Par rewidenteem eewehleja: Lasmani, Laiminu, Klawinu, Gubenu, Muschki un J. Bergi, rewidentu kandidatôs paleek: ark. Wanags, Schagats un Baltgails.

— **Par Widsemes ewang. luteru konsistorijas presidentu** eezelts landrahts Arweds f. Strandmans.

— **Gorodowoja nogalinaschana.** Naktî uz 16. dezembri polizija apzeetinojusi dimus aizdomigus wihreeschus un tos aizwedusi uz Peterburgas preekschpilsehtas 2. polizijas eezirkni. Tur abi apzeetinatee, nogaidijuschi izdewigu brihdi, usskleegušchi saweem sargeem gorodowojeem: „rokas augschâ" un metuschees behgt no polizijas eezirkna telpâm. Wineem, saprotams, dsinuschees pakaļ daschi gorodowoji, schaudami, bet neweenu no behgļeem netrahpijuschi. Kahds no gorodowojeem, Trofims Burezs, paschulaik gribejis weenu no behgļeem nokert, bet te tas apgreesees un isschahwis uz kehreju. Schahweens kehris gorodowoju wehderâ un winsch, aizwests uz pilsehtas slimnizu, pehz nedaudz stundâm nomiris. Behgli izbehguschi.

— **Pasta nodaļu atwehrschana.** Rigas eezirkna pasta-telegrafa preekschneeks issino, ka pagaidam pahrtrauktâ naudas suhtijumu peenemschana atkal atjaunota schahdâs pasta-telegrafa un pasta eestahdês: Lestenê, Behnê, Leel-Salwê, Elkschnu muischâ, Emburgâ, Leel-Rendâ, Dschuhkstê, Irlawâ un Ekengrahwê — Kursemes gubernâ; Intschukalnâ, Sagnizâ, Dsehrbenê, Leiskâ, Mahlpilî un Stahmerê — Widsemes gub.

— **Schauschanâs.** Izgahjuschâs sestdeenas wakarâ, kâ „B. T." sino, kahda polizijas patruļa, pabalstita no daschem kungeem, kas labprahtigi peeteiluschees, izdarijusi kratischanas Jelgawas preekschpilsehtâ. Ap pulkst. 8 wakarâ 5—10 polizisti un kungi Masajâ Altonas eelâ atduhruschees uz 3 personâm, kuras wineem izlikuschâs schaubigas un kurâm wini ussaukuschi, lai paleek stahwot. Bet tee sawukahrt ussaukuschi patruļai: „rokas uz augschu!" un sahkuschi schaut. Weena braunina lode trahpijusi kahdu kungu kruhtîs, bet atsitusês pret kruhschu kabatâ eebahsto patronu magasinu. Uz tam ari patruļa sahkusi schaut un weens no guhstamajeem uz weetas sakimis, kamehr pahrejee diwi ismukuschi, behgot wehl wairak reises isschaudomi. Noschautais ussihmets par semneeku Woldemaru Sprogi, kuru polizeja sen jau meklejusi.

— **„Aetnas" fabrika,** kurâ tika nogalinats slepenpolizists Dambors un pehz tam atrasti eerotschi un spridsinamas weelas, uz administrazijas pawehli flehgta. Kâ Wahzu laikraksti sino, fabrikas direktors Goldenbergs un wina palihgs Steinbergs pa kara stahwokļa laiku israiditi no Baltijas gubernâm.

No Ikschkiles sino „Rig. Tagebl.", ka tur izg. festdeen **lauku kara reesa** noteesajusi usnahwi kahdu Jehkabu Sarinu-Charenko, kursch izdarijis wairak laupischanas usbrukumu Rigas aprinkî. Winsch drihz pehz tam noschauts.

No Ropaschem. Apzeetinats rewoluzionars. Schinis deenâs izdewees saguhstit krodsineeka dehlu Ernestu Purinu, kas bija izdaudzinats par weenu no galwenajeem musinatajeem pret pastahwoscho walsts kahrtibu. Nopratinot peerahdijees, ka winsch naw bijis tik ween musinatajs, bet ari rewoluzionars noseedsneeks. Winsch usrahdijis Ropaschu muischas tuwumâ semê apraktus eerotschus un to peederumus. Minetâ weetâ atrada kahdu wezu masu leelgabalu, 9 bises ar daudz patronâm un 9 mahrzinas bisjahku. Waj Purinsch peedalijees pee kahdeem usbrukumeem, aplaupischanâm, dedsinaschanâm un ziteem kahdeem noseegumeem, wehl naw finams. (L.)

No Dwinskas. Laupitaju rihziba. Izg. festdeenas rihtâ, pasaschees wilzeenam pee Dwinskas stahwot, wairak laundari eegahjuschi kahdâ wagonâ, atnehmuschi kahdam tirgotajam ir Berlines 500 rbl. un pasuduschi.

No Walmeeras. Profesora E. Semmera behres. Otrdeen, 12. dezembrî, kâ „B." sino, guldītas Walmeeras kapôs eewehrojamâ finibu wihra prof. Eischena Semmera meesas. Nelaikam pehdejo godu parahdit bija atbraukuschi wairaku beedribu deputazijas un representanti. Starp ziteem bija eeraduschees Tehrpatas weterinar-instituta korporazijas „Fraternitas Dorpatensis" un uniwersitates korporazijas „Lettonia" preekschstahwji ar sehru karogeem, lai izwaditu uz dusu sawu zentigo lozekli. Sehru gahjeenam uz kapsehtu peeweenojâs leels dalibneeku pulks. Pee kapa apglabaschanas zeremoniju izdarija mahzitajs E. Pawasara kgs. Pehz mahzitaja runas stahjâs pee kapa Tehrpatas weterinar-instituta padomes deputazijas lozeklis profesors emer. K. fon. Raupachs un zildinaja garakâ runâ sawa studiju beedra un kolega taisno dabu un nopelnus finibu drumâ, peeminedams sewischki nelaika eewehrojamos un pamatigos pehtijumus bakteriolog jâ. Pehz tam runaja korporazijas „Fraternitas Dorpatensis" wahrdâ stud. med. vet. H. Schuberts, peeminedams nelaika nemitigos pahlinus un nopelnus korporazijas labâ. „Lettonia"s belegats stud. hist. E. Weispals garakâ runâ peemineja korporazijas goda filistra filto sirdi preeksch dsimtenes un tautas. Rigas Latweeschu beedribas preekschneeks Fr. Grosswalds peemineja, ka profesors Semmers bijis weens no pirmajeem, kas sawôs rakstôs mudinaja Latweeschus uz gara darbibu. Walmeeras Latweeschu beedribas wahrdâ atwadijâs no sawa zensigâ muhscha beedra beedribas preekschneeks J. Enkmans. No sawa Tehrpatas jaunibas brauga un lihdskarotaja atwadijâs sirsnigôs wahrdôs skolas preekschneeks K. Müllers (Sarinu Karlis). Pee kapa nodseedaja wairakas sehru dseesmas Walmeeras beedribas dseedataju koris. Drihz kapa kopinu pahrklahja neskaitameem beedribu, draugu un bijuschu mahzeklu suhtiteem kroneem; wehl reis nostahjâs korporaziju weetneeki pee kapa un nodseedaja sehro pantu: „Kad kahdu brahli west uz kapu kluſu", tad lehnam, tumsai kapôs eestahjotees, isklihda behrineeku pulzinsch. — Kâ „Latw." dzirdejusi, tad nomiruschais profesors sawâ testamentâ norakstijis 10,000 rbl. leelu kapitalu isglihtibas weizinaschanai. 5000 rubļu tas peeschkihris Lettonijas korporazijai un 5000 Tehrpatas weterinarinstitutam preeksch stipendijâm. Sawu namu Walmeerâ tas norakstijis pilsehtai, ar to peesihmi, ka nams top par pilsehtas ihpaschumu tai azumirkli, kad tajâ no wina dsimtas neweens wairs nedsihwo.

— 14. dezembrî, kâ laikraksti sino, Walmeerâ uz **lauku kara teesas spreedumu** noschauts Witebskas gubernas semneeks Benedikts Tomins, kursch apwainots par laupischanas darbeem.

Kurseme.

No Leepajas. „Balt. Tagesz." sino no Leepajas, ka administrozija uslikuse „Böckera un Komp." fabrikai **3000 rubļu leelu naudas sodu** par Baltijas generalgubernatora obligatorisko noteikumu pahrkahpschanu.

— **Diwkahrtiga slepkawiba.** Kâ „Lib. Ztg." sino, izg. peektdeenas wakarâ Karlsbergas izsekotaju biroja kantoristi, 19 un 16 gadus wezee brahli Dawids un Dschons Israel-soni-Gottschalki pasta darischanâs suhtiti uz Romnu dselszeļa peestahtni. Pulkst. 9 nahkot atpakaļ pa Rigas eelu wineem pasihstamo 3 mahsu Gold pawadibâ, uz Aleksandra eelas stuhra wineem nahkuschi pretim 3 jauni zilweki, no kureem weens wilkajis sarkanu kreklu. Tee peegahjuschi abeem brahļeem tuwu klaht, tos apluhkojuschi un tad Latweeschu waloda uz teem teikuschi: „Juhs tagad esot deesgan dsihwojuschi!" Tad wini uz abeem brahļeem isschahwuschi 3 rewolwera schahweenus un paschi tumsâ aizbehguschi. Wezakais brahlis bijis uz weetas pagalam, kamehr jaunakais pehz kahdas stundas nomiris slimnizâ.

— **Peedsehruschu saldatu trakoschana.** Naktî uz 16. dezembri, kâ „Lib. Ztg." sino, 5 peedsehruschi saldati eezahjuschi kahdâ dsihwoklî Güntera eelâ un tur meklejuschi kahdu seeweeti. To neatraidami, tee draudejuschi dsihwokļa ihpaschneeku mozit un wisas leetas sadauzit. Blakam dsihwojoschais gorodowojs Sawazkis, trokšņi izdzirdis, steidzees palihgâ, ahtrumâ uzwilkdams ziwildrehbes. Bet weens no peedsehruschajeem saldateem winu paschu ar schtika duhreenu dibstami eewainojis kruhtîs.

— **Bumbu fabrika.** Naktî uz 15. dezembri, kâ „Lib. Ztg." sino, Ireschâ eezirkna policija dewusees uz Osolu eelu uz kahdu tagad Blankenburgam, agrak Hamburgeram peederigu namu, kratischanas nolukâ, jo namam jau no agrakeem laikeem bijuse sagku slehptuwes slawa. Kad polizija prasijusi, lai laisch eekschâ, nama ihpaschneeks kawejees to darit, tâ ka durwis tikuschas uzlaustas. Kamehr durwis laustas, eekschâ esoscheem 5 wihreescheem izdewees pa pakaļejâm durwim ismukt. Kaut gan polizija teem dsinusees pakaļ, tee izbehguschi, pâr sehtâm un schogeem lehkdami, uz masâ esara pusi. Pâr kahdu schogu kahpjot, waj nu izkrituši, waj tikuse sweesta 12 mahrzinu smaga bumba; mihkstajâ saeegâ eekrisdama, to naw sprahguse. Bumba bijuse lihdsiga tâm, kas atrastas „Wesuwâ". Uz Robeschu un Ulicha eelas stuhra behgli ar rewolwera schahweeneem eewainojuschi kahdu gorodowoju, kursch mehginajis wineem stahtees zeļâ. Blankenburga mahju izkratot, atrastas 3 lahdetas un 1 nelahdeta bumba, tahda pat weida, kâ augschâ minetâ, bez tam atrastas kahdas 3 mahrzinas besduhmu pulwera, dinamits, pirokšilins, sehwele, reservas degli, kahdas 500 rewolweru- un sinschu-patronas un leels pulks aizleegtas literaturas. Nama ihpaschneeks Blankenburgs lihds ar seewu un dehlu un diweem eedsihwotajeem apzeetinati.

— **No sargu saldata noschauts** 14. dezembrî, ap plkst. 11 naktî, zeetokschna eezirknî kahds nepasihstams, apm. 35 gadus wezs wihreetis.

— **„Wesuwa" fabrikâ** kahdâ nodaļâ atrastas 10 nule izleetas bumbutschaulas. Baltijas generalgubernators uzlizis fabrikas administrozijai 3000 rbl. leelu naudas sodu, par kam paskaidrots, ka fabrika 3 deenu laikâ tiks slehgta, ja minetâ summa netiktu samaksata.

— **Wehls pasinojums.** Groschakgs, wihna tirgotawas ihpaschneeks Aleksandra eelâ, tikai 14. dezembrî pasinojis, ka 4. dezembrî, ap plkst. 6 wakarâ, wina tirgotawâ eegahjuschi 3 rewolwereem apbrunojuschees jauni zilweki un nolaupijuschi 20 rbl. naudas un 3 pudeles likeera.

No Leepajas. Telegrafa agentura sino, ka schinis deenâs te apzeetinats kahds Jehkabs Dobelis, 16 gadus wezs, kursch neween usdewis eezirkna usrauga Krimonsowa slepkawu, bet usrahdijis ari galwenâs jeb zentralâs rewoluzionaru komitejas sehdekli Rigâ, kâ ari daschus schâs komitejas lozekļus Leepajâ. Izmekleschana turpinotees. Dobelis pa tam slimnizâ nomiris.

No Murawjewas. Sabraukts. Izg. peektdeenas rihtâ pee Murawjewas stanzijas dselszeļa eerehdnis Baranowskis zaur pascha neuzmanibu pakritis sem wagonu riteneem un tâ sabraukts, ka drihz nomiris.

No Kuldigas. Aprinka polizijai isdewees atklaht meschonigu slepkawibu. Kahda mahjas rentneeka seewa 8. dez. sinojusi polizijai, ka winas wihram, zehrtot malku meschâ kopâ ar kaiminu saimneeka behlu, usgahsees koks wirsû un to nonahwejis; winas pawadonis, kâ leezinieeks, apstiprinajis schos isteizeenus. Wehlak tomehr wini sawôs wahrdôs sapinuschees un atsinuschi sawu noseegumu. Nelaimigojam wina beebris sabersis galwu ar zirwja peetu. Slepkawa, kâ „D.-Ztg." sino, jau kahdu pusotra gadu stahwejis tuwakâ sakarâ ar nogalinatâ seewu un jau no pawasara sahkot domajis nogahbat pee malas winas wihru. Iai tad waretu ar winu prezetees. Nogalinatâ seewa ar sawu wihru 14 gadu laulibâ peedsihwojuse 3 behrnus

No Saldus. Rigas mahzibas apgabala kurators Saldû. 4. dezembrî Saldû eeswehtita jaunâ elementarskola, us kam weesu starpâ eeradees apgabala kurators Lewschina kgs. Eeswehtischanu isdarijuschi weetejais luteranu mahzitajs un pareistizigo garidsneeks. Wehlak, kâ „Latw." sino, bijis sarihkots goda meelasts.

Pirmais pee goda meelasta tureja runu pats kurators. Winsch aisrahdija us to, ka tik tahdai skolai esot nesihme preeksch sabeedribas un jauneescheem, kuras pamatôs atrodotees apsiniga un pedagogiska audsinaschana. Bet lai labas skolas waretu radit un usturet, par to jaruhpejas sabeedribai. Winsch redsot, ka Saldus eedsihwotaji atsihstot un saprotot skolu derigumu, jo zitadi winsch masajâ meestinâ nebuhtu atradis skaisto seschklosigâs pilsehtas skolas namu un bagatigos mahzibas lihdsekkus.

Pehz runas tika issauktos weselibas kuratoram un nodseedats „Многая лѣта" (ilgu muhschu). Kurators atbildeja us tostu ar runu, kurâ nowehleja Saldus skolâm raschigu un augligu darbibu, kura esot panahkama tad, ja teekot eewehrotas materialâs un garigâs wajadsibas, ja harmoniski teekot attihstitas wisas behrnu spehjas. Tad winsch wehl pateizâs pilsehtas waldei un wezakajam Wizinskija kgam par ruhpigo darbibu skolu atwehrschanas leetâ. Us to tika tureta ihsa atbildes runa Latweeschu malodâ un ussauktas augstas laimes pilsehtinas waldei un kuratoram, nodseedot: Lai dsihwo sweiks!

Ussauzot laimes atsewischkâm personâm, pahrmainus dseedaja „Lai dsihwo sweiks" un „Многая лѣта".

Atsewischku tostu issauza ari Deewkozina kgam, kursch, buhdams Saldus pilsehtas skolas pirmais inspektors, daudz nopuhlejees, lai skola dabutu labu slawu weetejo eedsihwotaju starpâ. To winsch ari ihsâ laikâ panahzis. Ari pee elementarskolas atwehrschanas Deewkozina kungam leeli nopelni.

Us skolas eeswehtischanu bij eeraduschees ari weetejee tautskolotaji. Tee apsweiza kuratoru ar wairak runâm, us kurâm kurators atbildeja, norahdidams us tautskolotaju usupureschanos isglihtibas druwâ. Tautskolotaji ussauza daudz laimes ari Kuldigas aprinka tautskolu inspektoram Hlebnikowam, us ko inspektors atbildeja ar ihsu juhsmigu runu, kurâ atsinâs, ka pedagogikas laukâ esot daudz ko mahzijees no usziligâ tautskolotaja, kursch usupurê sawus spehkus tautas labâ, zeesdams materialu truhkumu un moralskas mokas, kuras tam daudzreis usleekot usspuhtigâ sabeedribas daka, nesaprasdama tautskolotaja ihsto nosihmi.

Tad tika ussauktas augstas laimes Kreewu tautai no Latweeschu runatajeem un „masajai Latweeschu tautinai" no Kreewu runatajeem. Aukaini skaneja goda meelasta sahkê pahrmainus „lai dsihwo sweiks" un „многая лѣта", kad kahds runatajs nowehlejo laimes abâm tautâm us raschigu kopigu darbu, par swehtibu Baltijai un wisai Kreewijai.

Oirdeen, 5. dezembrî, kurators apmekleja pilsehtas skolu un weetejo meitenu progimnasiju.

No Wolgunates. Klihwes Ronu meschfarga dehls, kuru nesen atrada meschâ bes dsihwibas, kâ „Balt. Tgsz." ralsta, esot noschahwees zaur kahdu nelaimigu gadijumu. Par ka du grahwi lezot, winam slinte gahjusi wakâ un schahweens kehris kruhtis. Eewainotais wehl pahris soku pawilzees un tad nomiris.

No Jelgawas.

Deewkalposchanas Sw. Annas basnizâ no 20. lihds 27 dezembrim. Swehtdeen, 24. dezembrî deewgaldneeki plkst. 1/2 8 no rihta, deewkalposchana plkst. 2 pehz pusd., mahz. Reinhards. Pirmâ seemasswehtku deenâ deewkalposchana pulkst. 2 pehz pusdeenas mahzitajs Reinhards. Otrâ seemasswehtku deenâ deewkalposchana pulkst. 2 pehz pusdeenas mahzitajs Reinhards. Ussaukti: Martinsch Struhbergs ar Emiliju Minnu Katrinu Sommer. Miruschi: Anna Breede 82 g. w.; Andrejs Barens 42 g. w.; Janis Freibergs 83 g. w.; Lihse Burkowsky 57 g. w.; Jekkabs Wilnis 29 g. w.

Dahwanu eenahzis preeksch jaunâs basnizas: 28 r. 24 k., preeksch nabaga skolneekeem 12 rbl. 96 kap.

Jelgawas Latw. lauku draudsê deewkalposchana 24. dezembrî, plkst. 10 no rihta (bes spredika) un plkst. 5 wakarâ, 25. dez. plkst. 10 no rihta, 26. dez. 10 no rihta, mahz. Fr. Bernewitz. Ussaukti: Schanis Krauklis ar Amaliju Forstman; Heinrichs Frinte ar Emiliju Peetin; Andrejs Wihtinsch ar Liseti Pantaw; Gederts Balams ar Lawisi Pawilson. Miruschi: Dawids Maisits 29 g. w.; Emilija Silin 23 g. w.; Gederts Grosbergs 61 g. w.; Augusts Beyrsinsch 20 g. w.

Dahwanu eenahzis: Seemas swehtku eglitêm 9 rbl., misionei 50 kap., basnizai 2 rbl. 50 kap.

Seemasswehtkeem tuwojotees. Gabs pagahjis. Esam atkal peedsihwojuschi seemasswehtkus. Drihs atkal sludinâs muhsu basnizu swani: „Meers wirs semes un pee zilwekeem labs prahts". Dseedâs atkal seemasswehtku draudse: „Kristus peedsimis, wifs eenaids rimis, preezajees, preezajees, ak draudse!" Bet waj wisi muhsu draudschu lozekli baudis ihstu Kristus meeru, Kristus preeku? Ja, preezajees gan daudzi, kori baudsi pehz pasaules eeraschâm, ehdis un dsers ar saweem draugeem un pasihstameem. Tomehr muhsu draudzes daudz tahdu, kam pasaules preeki palikuschi sweschi, kas sawâ sirdî wehlâs bebeschkigu preeku. Sewischki muhsu draudschu nespehjneekeem buhs japawada swehtki pagastu aukstajâs nabagu mahjâs, japahrteek ar masakfolischanâ nodsihto pahrtiku. Sehdes wini tur pee skala uguns un domâs par sawu dsihwes pawasari, kad ari wineem bij pilns galds un pilna sirds preeku. Buhs ari daudz tahdu, kas sawus mihkus peederigas semes klehpî guldinajuschi. Seemasswehtkos tee jutisees weentuki, ilgosees pehz mihlestibas pilna, apmeerinoscha wahrda. Ar asarâm azîs tee luhkosees pakal preezigeem brauzejeem un gahjejeem, kas steidzâs pa gludo seemas-swehtkus, kam buhs bagatigi klahts galds, kas sehdeseet siltâ istabâ un ar sawejeem dseedaseet: „No debesim buhs man atnest", Juhs Kristus behrninu gaidisat peedsimstam sawâs sirdîs. Tank swehtswinigâ brihdî es Juhs luhdsu eedomatees tos wahrgulus, tos gruhtsirdigos, kam truhkst netik ween sposchâs eglites, bet truhkst pat maises kumosa. Droschi ween Jums tohdi buhs sinami juhsu tuwakôs kaiminôs, pee kureem juhs ar masako apdahwinajumu, ar mihku eepreezinataju wahrdu, peepildiseet seemasswehtku wakarâ Kristus mihlestibas bausli: „Es biju issalzis un juhs mani esat ehdinajuschi, es biju isslahpis, un juhs mani esat dsirdinajuschi, es biju pliks, un juhs mani esat apgehrbuschi, es biju zeetumâ, un juhs mani esat apmeklejuschi; ko juhs weenam no scheem maneem wismasakeem brahkeem esaet darijuschi, to juhs man esat darijuschi."

Ja mehs tâ daritu, tad muhsu dsihwes nesaskanas drihs issustu, sustu ari no pasaules behdas, asaras un posts.

Latwju dehls.

Jelgawas Sawstarpigai Apdroschinaschanas Beedribai bijusi, kâ „T." sino, 11. dezembrî Jelgawas Latweeschu Beedribas telpâs bibinataju sapulze, us kuru eeradusches kahdi 75 bibinataji. Kad Jelgawas Lauksaimneezibas Beedribas preekschneeks agronoms J. Bissenieeks bija sapulzi atklahjis un pasneedsis ihsu pahrskatu par beedribas zelschanos — stahjâs pee deenas kahrtibas, pehz tam, kad par sapulzes wadoni bija eewehlets agronoms J. Bissenieeks. Pahrrunajot premiju augstumu, weenojâs turetees wairak pee jau pastahwoschu lauku pagastu apdroschinaschanas beedribu peedsihwojumeem un u, to pamata tad nolika premijas zaurmehrâ par 10% semakas nekâ leelajâm pelnas beedribâm. Tarifa wisus sihkumus issludinâs turpmak.

Bauskâ pee Bauskas Lauksaimneezibas Beedribas nolehma eerihkot nodaku, jo no tureenes ir peesoliti wairaki apdroschinajumi. Tahdas pat nodalas Zprinzipâ nolehma eerihkot ari zitôs tahdôs widôs, kur rodâs wairak apdroschinajumu. Zitur darbosees tikai agenti-taksatori.

Jsbarot wehleschanas, weenbalsigi eewehleja schahdus kungus: Waldê: nama ihpaschneeku K. Graudinu, raksturedi J. Bruhmeli un mahju ihpaschneeku Ed. Frischmani-Meescheli; waldes kandidatôs: cand. jur. P. Juraschewski, nama ihpaschneeku Ed. Oschu un fabrikas ihpaschneeku agronomu A. Frischmani. Usraugu komitejâ eewehleja: Jelgawas Lauksaimneezibas Beedribas preekschneeku agronomu J. Bissenieeku, mahju ihpaschneekus un muischas arendatorus Eserneeku un Gudschi, muischas ihpaschneeku architektu Fr. Schmidtu, fabrikas, mahju un namu ihpaschneeku G. Eulenbergi; kandidatôs: nama ihpaschneeku Chr. Seewaldu, mahju ihpaschneeku P. Bergi-Stuhrmani un mahju ihpaschneeku A. Matuseli. Rewidentôs eewehleja: mahju ihpaschneeku D. Kahnbergi, mahju ihpaschneeku J. Spertalu un mahju ihpaschneeku M. Freimani; kandidatôs: mahju ihpaschneeku G. Lasdinu, mahju ihpaschneeku J. Wanagu un fabrikas ihpaschneeku Ed. Schaeferi. Par agenteem isredseja: mahju ihpaschneekus J. Bumbeeri (Sesawâ), Buschu (Krona-Wirzawâ), T. Schönfeldu (Jaun-Swirlaukâ), J. Burgmeisteru (Wez-Swirlaukâ), Bersinsku (Greenwaldê), J. Aweneeku (Swehtê), J. Elleri (Bramberge), Dsenewitzu (Leel-Wirzawâ), P. Bergi (Wolgunteeschôs), Ed. Frischmani Platonê), Chr. Apsiti (Krona Wirzawâ) un Jelgawâ J. Vogelmani, Ed. Oschu, A. Gemutu un J. Spertalu.

Preeksch tahdeem wideem, kur wehl wajadsetu — agenturas eerihkos walde.

Kara teesa 15. dezembrî isteesajusi apsuhdsibu pret wairakeem Kurmales pagasta semneekeem, kuri tikuschi apwainoti kâ tureenes rihzibas komisijas lozekli un apbrunotas sazelschanas rihkotaji. No apsuhdsetajeem Juris Silinsch, 30 gadus wezs, Jahnis Andersons, 52 gadus wezs, Mikelis Schillers, 57 gadus wezs un Krischs Wichmanis, 42 gadus wezs, noteesati us nahwi zaur pakahrschanu; Mikelis Menge, 30 gadus wezs, Jahnis Warnats, 26 gadus wezs, Jahnis Bolschewizs, 44 gadus wezs un Jahnis Lamberts, 32 gadus wezs noteesati us 8 gadeem peespaidu darbeem kalnraktuwês.

Kara-teesa 16. dezembrî isteesajusi apsuhdsibu pret semneekeem Jahni Dakši (20 g. w.), Ansi Presu (32 g. w.) un Ansi Ragi, saukta „Rewisanu". Abi pirmee apwainoti par laupischanu un eerotschu atnemschanu Lestenes muischâ, pehdejais par telefona postischanu un zitu semneeku apbraudeschanu ar nahwi. Wisi trihs apsuhdsetee noteesati us nometinaschanu Sibirijâ.

Jsbehguschi. Sestdeen, ap pulkst. 8 wakarâ, kâ „B. T." sino, Sakmu dahrsu eelâ kahdâ namâ eeradusches 3 polizijas eerehdni, lai tur apzeetinatu diwi schaubigas personas. Guhstamee pehdejâ brihdî kehrajus pamanijuschi un behguschi pa logu laukâ. Lai gan polizisti pehz brihdinajuma 5 reises isschahwuschi, tatschu guhstamajeem isdewees isbehgt.

Apzeetinaschanas. Pehz laupitaju usbrukuma Wezajâ eelâ, kâ „Balt. Tgsztg." sino, apzeetinats starp ziteem ari kahda senak apstahjuschâs Latweeschu laikraksta bijuschais redaktors, tadehl ka us to krituschas aisdomas, ka tas peedalijees pee baschcem laupischanas usbrukumeem. Ari kahds no Jelgawâ apzeetinatajeem kaundareem apsihmejis mineto redaktoru par lihdsdalibneeku pee kahda laupischanas usbrukuma. Tatschu tas schimbrihscham wehl neesot peerahdits. Polizijâ apzeetinatais dewis interesantus aisrahdijumus par bumbu krahjumeem, eerotschu noliktawâm u. t. t. „Dûna Ztg"a dsirdejusi, ka apzeetinatais esot bijuschais „Deenas Lapas" redaktors Jansons. Protams, atbildibu par scho sinu pateesibu atstahjam mineteem Wahzu laikraksteem.

Nepasinots usbrukuns. Kahds no Paula eelâ apzeetinatajeem laupitajeem isteizis, ka winsch kopâ ar 3 beedreem 7. dezembrî eelausees sche dsihwojoschâ Schihba B. dsihwoklî un to peespeedis atdot 10 rbl. naudas. Wini Schihdam peekodinajuschi, ka par usbrukumu nedrihkst polizijai sinot. Winsch tad ari to naw darijis. Tagad nopratinats, B. isteizis, ka winsch teeschum tahdâ kahrtâ aplaupits.

Wisjaunakâs sinas.

Peterburgâ, 18. dezembrî. Useeta liste ar 27 walsts wihru wahrdeem, kurus rewoluzionaru organisazijas bijuschas noteesajuschas us nahwi. Tapat atklahta saswehrestiba, kuras noluhks bijis sarihkot atentatu pret weselu augstaku walsts wihru sapulzi.

17. dezembrî notikusi sabursme starp strahdneekeem un polizijju, pee kam diwi strahdneeki no kahda gorodowoja nonahweti. (Dûna Ztg).

No Rigas. Apzeetinats 15. dezembrî, kâ „Dûna-Ztg." sino, swarigs politisks noseedsneeks, Wez-Auzes pag. semneeks Friedr. Konrads Schönings, kura dsihwoklî atrasts saraksts par naudas dahwinajumeem preeksch apzeetinateem rewoluzionareem, daudz rewoluzionaras literaturas, broschuras un proklamazijas, weena pistole, weens rewolwers, mass rokas leelgabals un daudzums patronu.

Odesâ, 17. dezembrî. Us kahda pretschu kuga eksplodeja maschinu telpâs elles maschina. Maschinu telpas stipri apskahdetas, diwi matroschi gruhti eewainoti. Aisdomas kriht us kahdu kuga kalpotaju.

Tirgus sinas.

Rigâ, 16. dezembrî 1906. g. Labibas birschâ stahwoklis klusu, tadehl ka peedahwajumu maz un zenas pahrak augstas, samehrâ ar ahrsemês solitâm zenâm. Zenas schimbrihscham sekoschas:

Rudzi, kreewu, 120 m. smagi 94—95 k. pudâ, koeeschi. Kreewu 130 m. smagi, 100—101 kap. pudâ, ausas, neschahwetas, widejâs 88 90 kap. pudâ, labakâs — k pudâ, schahwetas — kap. pudâ, meeschi, Kreewu, 100 m. smagi, 80—83 k. pudâ, linsehklas, parastas, 148—150 kap. pudâ.

Linu tirgû stahwoklis naw pahrgrozijees, peewedumu ari naw sewischki daudz. Tâ ka ahrsemês tagad swehtki, tad schimbrihscham nenoteek leelaki nolihgumi. Be diamâ laikâ eeitahjees labs kamanu zelsch. bet lauku eedsihwotaji nodarbojâs wairak ar malkas peeweschanu un ziteem darbeem un tadehl masak pasteidzas ar linu isstrahdaschanu. Paredsams, ka preeksch swehtkeem linu peewedumi wairosees un zenas paseminasees. Schimbrihscham zenas schahdas:

Makfaja birkawa:	Widsemes:	Kursemes:	Leischu:
Zins-Kroni . . .	47—48 rbl.	45—46 rbl.	44—45 rbl.
Smalkee	41—42 „	39 40 „	38—39 „
Pibk-kroni . . .	34—35 „	32 33 „	31—32 „
Brahka	22—23 „	22 „	21—22 „
Dreibanti	19 „	18—19 „	17—18 „

Rigâ, 16. dezembrî 1906. g. Pahrtikas pretschu tirgû zenas sekoschas: Weesrscha gala 400—560 k. pudâ, 11—18 k. mahrz., teta gala (ahdâ) 440—660 kap. pudâ, 12—18 kap. mahrz., aitas gala swaiga 11—14 k. mahrz., scha weta 10—13 kap. mahrz., zuhkas gala swaiga 16—20 kap. mahrz., schahweta 18—23 kap. mahrz., sahlita 20—22 kap. mahrz.; wezelas zuhkas no laukeem 300—335 kap. pudâ, zuhkas (Poku) no eeksschejam gub. wesêlas 480—600 kap. pudâ; zuhku tauki nesausetî 19—22 kap. mahrz., kausetî 20—25 k. m.; wehrscha tauki (neeru) 10—18 kap. mahrz., kweesch milti 180—200 kap. pudâ 5—6 k. mahrz., meesch putraimi 160—200 kap. pudâ, pehrku gruhdi 180—200 kap. pudâ, 6—7 k. m; peens swaigs 8—10 kap. stopâ, notrejmots 4—5 kap. stopâ krehjums saldâ 20—25 kap. stopa, skahbs 50—80 kap. stopâ; beespeens 12—18 kap. stopâ, 6—9 kap. mahrz., sweests 12,50 lindi 14 80 kap. pudâ 32 38 kap. mahrz.; silkes 24—27 rbl. muzâ 2½—5 kap. gab.; nehgi, schejeenes, 70—75 k. kahlâ, kreewu 50 55 kap. kahlâ; strimalas schahwetas 100 gab. 30—50 kap., 12—18 kap. kahlâ; wistu olas 145—160 kap. schakâ; tihtari dsihwi 200—450 kap. gab., notauti 180—500 kap. gab.; sofis dsihwas 250—280 kap. gab., notautas 150—250 k. g.; pihles dsihwas 70—150 kap. gab., notautas 60—140 kap. gab., wistas dsihwas 80—120 kap. gab., notautas 65 100 kap. gab., vahris zahku, dsihwi 80—150 kap., notauti 65—130 saki pelekee 50—85 kap. gab., kartupeli 35—45 kap. pudâ; skahbi sahpostî 6—8 k. stopâ; dsehrwenu ogas 5—6 m.; ahboli 5—10 kap. mahrz.; ahbuls 475—525 kap. birkawâ, seens 350—450 kap. birk., salmi 275—325 kap. birkawâ.

Naudas un wekseltu kurss.

Peterburgâ, 16. dezembrî:

4% walsts aisnehmums	73¼
4½% Kreewu walsts aisnehmums no 1905. g. .	92⅞
5% jaunais eekschejais aisnehmums no 1905. g..	92
5% Kreewu walsts aisnehmums no 1906. g. . .	86⅜
5% I. eeksch. premiju aisnehm. no 1864. g. . .	382
5% II. eeksch. premiju aisnehm. no 1866. g. . .	272
4½% Harkowas agrarbankas kihlu sihmes . . .	75¼

Berlinê, 28. (15. dez.)

Kreewu kreditbil. 100 rbl. = 214,75 mark.

Wehstules un atbildes.

Ab. № 2572. Newaram Juhsu wehleschanos isspildit. Tahda abonentu mums daudz. — W. J. W—ê. Juhsu wehleschanos isspildisim, bet tikai pehz swehtkeem.

Jsdew. un redaktors: Latw. Dr. Beedr. tagadejais presidents Th. Doebner.

Redaktors: J. Weissmanis.

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla Jelgawâ.

Dsihwoju tagad Jelgawâ, **Katolu eelâ Nr. 35,** otrâ stahwâ

Dr. Dsinters.

Godiga wezaka **seewina** wajadsiga pee maja behrna, Jelg. Schagares eelâ № 6, bodê, pee **Sanderfona.**

Palihga skolotajs

wajadsigs kahdâ Wahzu bahrinu namâ **Sw. Peterburgâ.** Japrot Wahzu waloda un drukku muskas. Skolotajam walsts deenesta teesibas. Alga 25 rbl. par mehnesi pee brihwa dsihwokla un ustura. Peeteiksch. peenem skolotajs un ehrgelneeks Sieringa kgs.

Adr. Курл. чр. Саккенгаузенъ (Sallenen).

Pansionarus

peenem Kangihseru eelâ № 8, 2 trepes augstu, pee **Kerewitz kundses.**

Skolas behrnus

usnem korteli Sw. Annas skolas tuwumâ, Malkas eelâ № 2. Jelgawâ. **R. Wanags.**

Pansionarus

usnem Jelgawâ, Skrihweru eelâ № 8, sehtâ, pee J. Jansen kundses.

Uhtrupe

tiks notureta dsihwes pahrmainas dehl **27.** un **28. dezembri 1906. g. pikst. 10 no rihta, Lihwbehrses Kligu Januwarmahjas.** Pahrdos wairakfolischanâ pret tuhlit samaksu **firgus, gowis,** Ostfrihsu **waislas bulli, ratus, ragawas, 2 pahrjuhgu ragawas** preeksch lokomobiku un smagu preekschmetu weschanas, **2 federratus,** jaunu **diwjuhgu ori, trejas angliu schiras, 2 kamanas,** mas leekotu **peena separatoru, grahbjamu maschinu,** daschadus **arklus, atsperu ezeschas** un daschadas zitas pee saimneezibas peederigas leetas.

Leel-Podirwenu muischâ,

Kaunas gubernâ (Kursemes tuwumâ, netahlu no Jahnischkes) **wajadsigi wairak**

pusgraudneeki

no 1907. g. Jurgeem.

Peeteiktees un salihgt war katru deenu turpat pee muischas ihpaschneeka.

Moderschana

isnomajama no 23. aprila 1907. g. Wiskalu muischâ.

Muischas stellmachers

war peeteiktees pee architekta **Fr. Schmidt** kga Jelgawâ, Walles eelâ Nesterowa namâ.

Wehja sudmalas

isrentê architekts **Fr. Schmidts** Jelgawâ, Walles eelâ, Nesterowa namâ.

Reisa mahja

pahrdodama pee Rahts-muischas netahl no Jelgawas lihds ar leelu augku dahrsu mescha un upes tuwumâ. Us wehleschanos war ar mainit pret kahdu namu pilsehtâ. Tuwakas sinas turpat mahjâs pee **Reisa** kunga.

Pectoral bonbonas,

wislabako lihdsekli pret klepu un saukumu kaklâ,

waselinu

preeksch ahdâm peedahwâ

J. Eckerts, Jelgawâ,

Katolu eelâ Nr. 13.

Suns noklihdis,

bruhns, baltu kaklu, kruhtim up kahjâm. Us katras azis dseltens plankuminsch; klausâs us wahrdu „Krik". Pret 5 rbl. pateizibas algu nodot Jelgawâ, Pasta eelâ № 8, sehtâ pee **Blumberg.**

Mag.

J. Hertela

apteek. preeksch pahrdotawa

Jelgawâ, Pasta eelâ № 13,

peedahwâ eglites puschkoschanai:

Stearina swezites,
Parafina „
Waska „
„ baltas un dseltenas,
Waskarulli,
Lameta (engelu matus.)
Lukturus preeksch eglites,
Mahkfligu sneegu,
selta un sudraba putes u.t.t.

M. Brauer's,

Jelgawâ, pee Annas wahrteem, eepretim **„Jahna dasnizai",**

un **Tukumâ.**

Kapu peeminekli

kâ: **krusti, obelisksi, grahmatas, rulli** u. t. t. teek sj **wislabakâ materiala** pagatawoti.

Lai **monumenti** isnahktu glihti kâ ari isturigi pret gaisa eespaidcem, tee teek slihpeti un poleereti ar jaunlaiku maschinu palihdsibu.

Seltitus, kâ ari **neseltitus tschuguna krustus** peedahwaju par peenehmigâm zenâm.

Ceen. publikas apsellejumi teek ruhpigi un apsinigi isbaviti. — Labakas atsaukstmes. —

„Sudraba medalj un goda diploms" Rigas „Jubileias isstahdê".

Отъ редакціи ежедневной газеты

СВОБОДА

Карательное дѣйствіе правительства, примѣненное къ нашей редакціи и къ нашей газетѣ при самомъ ея выходѣ въ свѣтъ и закончившееся только 25-го октября 1906 года врученіемъ объявленія за № 12490 — все время лишало насъ возможности издавать „Свободу" и причинило крупные денежные убытки и большой моральный вредъ. Но это горькое испытаніе облегчалось нравственною поддержкою нашихъ подписчиковъ, которымъ редакція глубоко признательна. Вмѣстѣ съ этимъ редакція приняла мѣры избѣгнуть повторенія подобной репрессіи въ ущербъ подписчиковъ.

Открыта подписка на газету „Свобода" на 1907. г.

„Свобода" будетъ печататься въ спеціально оборудованной собственной большой типографіи съ ротаціонными машинами и проч.

„Свобода" Ярко прогрессивнаго направленія.

Наше знамя благо народа и благо личности путемъ эволюціоннаго осуществленія демократическихъ и соціалистическихъ проблемъ.

Наша тактика реагировать на ближайшіе моменты и ихъ использовать.

„Свобода" издается по самой широкой программѣ; имѣетъ всѣ отдѣлы: политическій, научный, литературный, телеграммы и проч. и проч.

„Свобода" даетъ подписчикамъ три изданія:

„Свобода" — большая ежедневная газета (кромѣ понедѣльниковъ).
„Свобода" художественно-иллюстрированный журналъ-еженедѣльникъ.
„Свобода" — „Государственная Дума": Полные отчеты, рѣчи, фотографіи депутатовъ и проч.

При выходѣ „Свободы" во второй половинѣ декабря всѣ наши прежніе и новые подписчики получатъ газету по январь 1907 года безплатно.

Подписная цѣна на „Свободу" въ трехъ изданіяхъ съ доставкою и пересылкою въ С.-Петербургѣ и Россіи: на годъ 12 руб., полгода — 7 р., по мѣсяцамъ — 1 р. 20 к.

Допускается разсрочка — при подпискѣ 6 руб. и въ маѣ 6 руб.

За границу — на одинъ годъ 32 руб.; на одинъ мѣсяцъ 3 руб.

Редакція, главная контора, экспедиція и типографія газеты „Свобода":
С.-Петербургъ, Загородный просп., д. 17. Издатель-редакторъ П. Н. Подлигайловъ.

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas

Krahschanas un Aisdoschanas Sabeedriba

(atklajta februari 1900. g.).

Telefons № 62. **Jelgawâ, Katolu eelâ № 19.** Telefons № 62.

31. oktobri 1906. g.

Droschibas kapitals 151.515, rub. 44 kap., neeerehk. 408 beedru garantiju.

Bilanze swahrstâs ap 1.345.893 rub. 75 kap.

1) **Par noguldijumeem** maksâ par gadu **6%,** skaitot no noguldischnaas beenas. Par **sihro-noguldijumeem** maksâ **2%.**
2) Par **aisdewumeem** nem **6½—8%** par gadu. Peeprasijumus isspreesch ptrmdeenâs.
3) **Kantoris atwehrts** ik darbadeenas no pulkst. 10—2 deenâ.
4) Beedri war buht **abeju dsimumu personas,** kâ ari sabeedribas un arteli.
5) Noguldijumi un aisnehmumi ir **swabadi no krona nodokleem.**
6) **Us generalsapulzes nolehmumu pamats sabeedribai jatura arweenu wismaz 3% no bilanzes summas swabadas naudas,** lai noguldituajeem us pirmo peeprasijumu bes usfazischanas waretu, ismaksat winu noguldijumus. **Valdes** agr. **J. Bisseneeks.** Agr. **J. Brasda. D. Kahnbergs.**

A. Loginows

Jelgawâ, Katolu eelâ № 2,

peedahwâ sawu leelo krahjumu

eeksch- un ahrsemes

wihnu,

rumu, konjaku, araku, bischofu, wiswisadus **likeerus** un **schnabjus,** kâ ari **tehju, zukuru** un wisas **kolonialprezes**

par

wislehtakâm zenâm.

„Aumals"

Dobelê

peenem apsellejumus us **„Latweeschu Awisêm".**

Wez-Auzê

Latweeschu Awises

pa numuram pahrdod W. Schmidt kga jaunajâ maises weikalâ pee tirgus platscha, pascha namâ.

Numurs maksâ 3 kap.

Jelgawas Krahj-Aisdewu Kase.

Jelgawâ, — Palejas eelâ № 2a, telefons № 45,

paschu namâ.

Maksâ par **noguldijumeem 6%** gadâ un nem par aisdewumeem pret **obligazijâm 7% gadâ.**

Walde.

Uswalku un paletofu stoffi.	**Gatawi uswalki un paletofi.**	Ihsti Angliu „Fantasie" stoffi westêm.
Audekl. u. pusaudekl. apkakl., manschetes un schemiseti (kruhtis.)	preeksch kungeem	Krawates un schlipses.
Apkaklischu aissargi, zimdi un apwihletas kab. drahnas.	**Jelgawâ, Leelajâ eelâ № 19.**	Naktskrekli, apakschbikses un kapsekes.

W. Krüger.

Isnahkusi

Lihgotnu Jehkaba

„Latweeschu literatura."

Grahmatâ aprahdita Latweeschu raksineeziba no pirmajeem sahkumeem lihds wisjaunakam laikam. Grahmata 22 brukas lokfnes beesa un maksâ **150** kap.

Wairumâ dabujama **D. Seltina** grahmatu weikalâ, Terbatas eelâ Nr. 20.

Jaunremontetâ

Teatrî „Elektrobiografs"

Jelgawâ uz tirgus platscha,

(ihpaschneeks **R. Strömers.**)

IV. Serija no 18 dezembra lihds treschd. 20. dez.

Laupitajs Schinderanfs. — Atleta seewa.

V. Serija no 21. dezembra lihds swehtd. 24. dez.

Angliu kehn. Edw. kronesch. — Wilhelms Tells.

Israhdes sahkâs pulksten 7, 8 un 9 wakarâ.

Rigas pilsehtas mahkslas skola.

Isglihto un sagatawo sihmeschanas skolotajus un skolotajas. Mahzibu kursi sahkâs **septembri. Peenem katrâ laikâ tahdus, kas wehlâs ar mahkslu nodarbotees.**

Pawasara pusgada sahkums 10. janwari 1907. g. Luhgumraksti no personâm, kas wehlâs skolâ isglihtotees, peenem lihds 23. dezembrim un no 8. janwara ikdeenas no pikst. 10—12.

Usnemschanas eksameni 22. dezembri un 8. janwari. Programu war skolâ dabut. Adrese: Пакгаузская ул. № 1, г. Рига.

Pagaidu pahrsinis:

mahkslineeks Gerhards Woldemarowitschs Rosen.

Pahrdod muischas semi dalâs,

leelums pehz pirzeja wehleschanâs, **Minskas gub.** Laba arama seme, meschs, plawas, upes un eseri. Des. maksâ 70—120 rbl. Labi pirkschanas nosazijumi. Apkahrtnê war dabut ari blakus pelnu, ihpaschi ogles dedsinataji atron tuhlit darbu. Pilsehta, pasts 6 werstes attahlumâ, dselszeła stanz. 30 werstes. Tuwakas sinas zaur muischas waldi. Adrese: Контора имѣнія Дзедзиловичо, Минск. губ. чр. почт. . Метежъ.

Pilniga ispahrdoschana

Jelgawâ,

baltajâ namâ,

S. Sommerfelda

Trauku, lampu un glahschu pahrdotawâ.

Tagad par fabrikas zenâm.

Ir nolemts ewangeliuma Lutera draudschu garigo mehneschrakstu

„Ewangeliuma Gaisma"

sahkot no 1. janw. 1907. pahrwehrst par nedelas laikrakstu.

„Ewangeliuma Gaisma" bes swehtu raksta isskaidrojumeem un apzerejumeem par religiju, etiku un pedagogiju sewischki eewehros basnizas un skolas jautajumus un sneegs sinas is draudschu garigâs dsihwes un misiones, politisku nedelas pahrskatu, stahstus un dseesmas. Katrâ nummurâ buhs ari sinas par Rigas un Jelgawas deewkalposchanâm. Laikraksts zentisees katram kristigam, bet it ihpaschi muhsu jaunajai paaudsei palihdset tikt pee apsinigas, dsihwas tizibas un pee ta pasaules usskata, kam ir stiprs un droschs pamats dsihwes wehtrâs un kahrdinaschanâs. Pee scha swehtigâ darba aizinam talkâ draudschu mahzitajus, skolotajus un wisus, kam ruhp draudschu labklahjiba, derigus rakstus peesuhtot un laikrakstu isplatot. **Redakzijâ** eestahsees mahzitajs Ehrmanis, kuram peesuhtami laikrakstam nodomatee manuskripti us schahdu adresi: Rigâ, Mahrtina eelâ 3. **Ekspedizija** atrodas Jelgawâ Landsberga kga weikalâ Katolu eelâ 7. Turp adresejami apsellejumi un naudas suhtijumi. Abonet war ari pee draudschu mahzitajeem skolotaj. un grahmatu tirgotajeem. Aboneschanas maksâ par gadu tikai 2 rubli, par pusgadu 1 rbl. 10 kap. Nummurs maksâ 5 kap. Laikraksta pirmais nummurs isnahks us seemas swehtkeem un tiks drukats un isdahtits leelakâ skaitâ, tadehl ceteizams sludinajumeem. Sludinajumi maksâ 10 kap. par rindinu.

Th. Grünbergs.

Us seemas-swehtkeem

peedahwâ swaigas **kekaru rosinas, rosinas, wihges, dateles, marmeladi, pastilla,** ehdamu, wahramu un pilditu **schokoladi, bisskwitu,** daschadus **konfektus, ahbolus, bumbeerus, apelsinus, zitronus,** daschadus **konserwus,** kâ: **kilo, anschowis, sills, sardinas, sprotes, skumbria** u. z., kehka un galda **sweestu,** smalkas **silkes,** daschadus **seerus, eglites swezes** un **lukturus,** frantschu un Kreewu **walreekstus, reekstus, Para reekstus, kokus reekstus,** Maskawas, Rostowas un Kursemes **kuhku miltus** un **Wolfschmidta preses raugu, schahwetu schkinki, rollsosi,** kâ ari zitas **kolonialprezes.**

H. Stellmachers,

Jelgawâ, Pasta eelâ № 20.

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dcela.